

Reg. č. objednávateľa: .....<sup>112/18</sup>.....

Reg. č. zhotoviteľa: .....

## Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení  
neskorších predpisov  
(ďalej iba „zmluva“)

### Článok I. Zmluvné strany

**1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Vladimír Púčik, podpredseda predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických:

Ing. Alica Dilingerová (dilingerova@tavos.sk)

- vo veciach zmluvných:

JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

- vo veciach personálnych:

Ing. Miroslav Palka, PhD.

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK 2020172264

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212

SWIFT (BIC): SUBASKBX

Telefón: 033/59 66 120

Fax: 033/77 40 582

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ: HYDRANT s.r.o**

Sídlo: Stupavská 34, 831 06 Bratislava

Štatutárny zástupca: RNDr. Ján Antal – konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach zmluvných a technických: RNDr. Ján Antal

IČO: 36657531

DIČ: 2022229968

IČ DPH: SK2022229968

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK98 0900 0000 0006 3043 2473

SWIFT (BIC): GIBASKBX

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, Vložka č. 41630/B

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo vykoná pre objednávateľa dielo: „*Legalizácia zdroja podzemnej vody - vodný zdroj Chtelnica - prameň Vitek*“. Zhotovenie diela zahŕňa najmä inžiniering, vyhotovenie projektu geologických prác, vykonanie hydrodynamickej skúšky, geologické práce, spracovanie

výsledkov hydrodynamickej skúšky a vykonanie výpočtu disponibilných zásob, ich kategorizáciu a využiteľnosť, spracovanie oponentského posudku a spracovanie a schválenie záverečnej správy s výdatnosťou 13,5 l/s Komisiou pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd pri Ministerstve životného prostredia SR (ďalej len „MŽP SR“), na základe podkladov vypracovaných zhotoviteľom v súlade s odbornou starostlivosťou. Dielo sa považuje za riadne vykonané až schválením záverečnej správy o výdatnosti VZ (s výpočtom množstiev podzemných vôd) zo strany predmetnej komisie pri MŽP SR. Podklady pre cit. komisiu sa zhotoviteľ zaväzuje pripraviť na základe vykonania hydrodynamickej skúšky – čerpacej skúšky v trvaní 22 dní, ktorá bude realizovaná za bežnej prevádzky VZ a ktorej výsledky budú vyhodnotené a použité na konštrukciu hydraulického modelu VZ.

2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas zhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu, v súlade s článkom IV. tejto zmluvy.
3. Rozsah diela a špecifikácia prác sú uvedené v Cenovej ponuke zhotoviteľa zo dňa 19. júna 2018 (ďalej tiež len „cenová ponuka“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 1. Súčasťou cenovej ponuky je aj metodika realizácie diela, ktorou sa zabezpečí schválenie výdatnosti VZ podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že predmetnú metodiku zvolil v súlade s odbornou starostlivosťou tak, aby sa zabezpečilo riadne a včasné zhotovenie diela.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc a v súlade s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Na vykonanie diela sa vzťahuje predovšetkým zákon č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP SR č. 51/2008 Z. z., ktorou sa vykonáva geologický zákon

### **Článok III. Termín a miesto plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy **do 70 dní** odo dňa platnosti tejto zmluvy.
2. Dielo bude realizované za bežnej prevádzky vodného zdroja (VZ). Zhotoviteľ sa zaväzuje neprerušiť ani neobmedziť prevádzku VZ, inak nesie zodpovednosť za akúkoľvek škodu spôsobenú objednávateľovi a rovnako aj tretím osobám (najmä odberateľom vody).
3. Miestom plnenia je Vodný zdroj Chtelnica - Prameň Vitek, Rajnanská 30/283, 922 05 Chtelnica (zapísaný na LV č. 1057 pod súp. č. 814; Okres Piešťany, Obec: Chtelnica, k. ú. Chtelnica).
4. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zrealizovať dielo až schválením záverečnej správy o výdatnosti VZ na 13,5 l/s (s výpočtom množstiev podzemných vôd) zo strany predmetnej komisie pri MŽP SR, čo sa zhotoviteľ zaväzuje objednávateľovi hodnoverným spôsobom preukázať. V prípade nechválenia predmetnej záverečnej správy sa dielo nepovažuje za riadne zhotovené a zhotoviteľ je povinný ho prepracovať na vlastné náklady tak, aby predmetná záverečná správa bola cit. komisiou pri MŽP SR schválená.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že s príslušnou dokumentáciou vzťahujúcou sa k realizácii diela sa riadne oboznámil pred uzatvorením tejto zmluvy.

### **Článok IV. Cena diela a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhl. č. 87/1996 Z. z. v platnom znení, pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela vrátane dopravných nákladov vo výške:

<b>Cena diela bez DPH:</b>	<b>7.800,00- €</b>
<b>DPH 20%:</b>	<b>1.560,00- €</b>
<b>Cena diela s DPH:</b>	<b>9.360,00- €</b>
<b>Slovom :</b> deväťtisícristošesťdesiat Eur, 0 centov.	

Materiál a zariadenia potrebné na zhotovenie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí, ako aj cena za ich použitie je súčasťou dohodnutej ceny diela v čl. IV ods. 1 tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena celého diela podľa ods. 1 tohto článku tejto zmluvy je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na splnenie povinností podľa čl. V ods. 1 Zmluvy, vrátane dopravných nákladov, a jej navýšenie je možné iba na základe písomne uzatvoreného dodatku k tejto zmluve.
3. V prípade zmeny sadzby DPH počas realizácie diela, bude táto účtovaná v zmysle právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa povinnosti platiť DPH, sú zmluvné strany povinné postupovať podľa právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy o dielo nie je dlžníkom správcu dane a neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa objednávateľ mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v spojení s § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) a nie je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, vedenom Finančným riaditeľstvom SR a zverejnenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že bezodkladne po tom, ako bude mať vedomosť, že je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, túto skutočnosť písomne oznámi objednávateľovi.
5. Objednávateľ je oprávnený zadržať z fakturovanej ceny diela bez DPH, príp. jej časti, sumu zodpovedajúcu sume DPH v prípade, ak u zhotoviteľa nastanú dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH, alebo ak zhotoviteľ bude zverejnený v príslušnom zozname osôb na zrušenie registrácie pre DPH vedenom Finančným riaditeľstvom SR, alebo ak bude daná dôvodná obava, že zhotoviteľ príslušnú DPH alebo jej časť v rozpore so zákonom o DPH nezaplatí. Objednávateľ je oprávnený takto zadržanú sumu použiť na úhradu neuhradenej DPH z faktúr vystavených zhotoviteľom objednávateľovi.
6. Objednávateľ, ktorému bola podľa § 69b zákona o DPH ako ručiteľovi uložená rozhodnutím daňového úradu povinnosť uhradiť nezaplatenú DPH alebo jej časť za zhotoviteľa, alebo ak daňový úrad vydá rozhodnutie o tom, že použije na úhradu zhotoviteľom nezaplatenej DPH alebo jej časti nadmerný odpočet objednávateľa alebo jeho časť, je oprávnený požadovať od zhotoviteľa náhradu za takto uhradenú nezaplatenú DPH alebo jej časť.
7. Ak sa naplnia podmienky podľa § 69 a 69b zákona o DPH, zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi všetky finančné náklady, ktoré v tejto súvislosti objednávateľovi vzniknú.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že preddavky sa nebudú poskytovať.
9. Platba bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po ukončení celého diela podľa čl. III ods. 4 Zmluvy. Faktúru sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 5 pracovných dní po schválení záverečnej správy o výdatnosti VZ zo strany predmetnej komisie pri MŽP SR. Prílohou faktúry je schválená záverečná správa o výdatnosti VZ. V prípade neschválenia záverečnej správy nie je zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru, nakoľko dielo nebolo riadne zrealizované.
10. Faktúra s prílohami musí byť predložená objednávateľovi najmenej v troch vyhotoveniach.
11. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohu k faktúre ktorá je uvedená v ods. 9 tohto článku. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia, pričom musí byť doručená objednávateľovi najneskôr 20 pred termínom jej splatnosti. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v tejto zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Zhotoviteľ nemá za daných okolností právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.

12. V prípade vrátenia faktúry je objednávateľ povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy.
13. V prípade, že počas vykonávania diela nebude potrebné vykonať všetky práce špecifikované v cenovej ponuke alebo tieto budú vykonané v menšom rozsahu, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba za skutočne realizované práce a doloží súpis nevykonaných prác na realizácii diela podľa čl. II zmluvy ako prílohu k faktúre podľa ods. 9 tohto článku zmluvy.

## **Článok V. Podmienky vykonania diela**

### 1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- b) Zhotoviteľ zabezpečí, aby ním poverení pracovníci zaobchádzali s technologickými zariadeniami v mieste realizácie diela podľa čl. III ods. 3 Zmluvy starostlivo a šetrne tak, aby neohrozili alebo neprerušili riadnu prevádzku VZ Chtelnica.
- c) Zhotoviteľ diela je povinný počas realizácie diela dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle zákonov a vyhlášok platných na území SR, a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- d) Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov.
- e) Zhotoviteľ sa zaväzuje po celú dobu realizácie diela udržiavať v mieste výkonu diela (jednotlivých objektoch objednávateľa) čistotu a poriadok, inak je povinný objednávateľovi nahradiť všetky účelne vynaložené náklady na uvedenie týchto objektov alebo priestorov do pôvodného stavu (stavu pred znečistením).
- f) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení tejto zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám.
- g) Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne predpisy na úseku ochrany pred nelegálnym zamestnávaním a nelegálnou prácou – najmä zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- h) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pokiaľ bude na účely realizácie diela zamestnávať štátneho príslušníka tretej krajiny, tak vo vzťahu k tejto osobe budú splnené podmienky ustanovené v §§ 21 a 23a ods. 1 a 2 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za dodržanie týchto podmienok aj u svojich subdodávateľov a je povinný priebežne kontrolovať dodržiavanie týchto predpisov vo vzťahu k nelegálnej práci a nelegálnemu zamestnávaniu aj u svojich subdodávateľov. V prípade porušenia uvádzaných povinností zhotoviteľom alebo jeho subdodávateľom nesie zhotoviteľ zodpovednosť za akúkoľvek

škodu (najmä za sankcie a iné obdobné plnenia), ktorú nesplnením povinností podľa tohto písmena tohto odseku tohto článku Zmluvy objednávateľovi spôsobí.

- i) Zhotoviteľ je povinný najneskôr v deň začatia prác na realizácii diela odovzdať objednávateľovi zoznam zamestnancov (zhotoviteľa aj subdodávateľov), ktorí sa budú podieľať na realizácii diela podľa čl. II Zmluvy. Zhotoviteľ je tiež povinný za seba a svojich subdodávateľov riadne preukázať, že u osôb, s ktorými majú založený pracovnoprávny vzťah na účely realizácie diela, boli splnené povinnosti zamestnávateľa na úseku prihlasovania zamestnancov do registra poistencov a sporiteľov starobného dôchodkového sporenia v lehotách podľa § 231 ods. 1 písm. b) zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „registračná povinnosť“). V prípade nesplnenia tejto povinnosti voči objednávateľovi je objednávateľ oprávnený odmietnuť odovzdanie miesta realizácie diela. Ak zhotoviteľ riadne nepreukáže tieto skutočnosti ani v dodatočnej lehote 5 pracovných dní, objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť a postupovať podľa čl. VII Zmluvy. V prípade vzniku registračnej povinnosti zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov v priebehu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný preukázať jej splnenie najneskôr v deň, kedy sa dotknutý zamestnanec začne podieľať na realizácii diela podľa čl. II Zmluvy.

## 2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa nerušený prístup VZ Chtelnica – prameň Vitek, a to po predchádzajúcej vzájomnej písomnej alebo emailovej dohode, v ktorej si zmluvné strany dohodnú podmienky prístupu k miestu realizácie diela. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi dostupné informácie a technické podklady potrebné na realizáciu diela, pokiaľ ich má k dispozícii.
- b) Objednávateľ poveruje kontrolou činnosti zhotoviteľa počas realizácie diela Ing. Alicu Dilingerovú (dilingerova@tavos.sk), ktorá je oprávnená prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, života alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia škody na majetku a je oprávnený za objednávateľa prebrať dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- c) Kontrolou dodržiavania povinností zhotoviteľa podľa čl. V ods. 1 písm. g), h), i) Zmluvy (za seba a svojich subdodávateľov) je poverený Ing. Miroslav Palka, PhD. (palka@tavos.sk) - osoba oprávnená konať vo veciach personálnych
- d) Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami podľa tejto zmluvy, nevykonáva dielo podľa platných noriem, smerníc, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP alebo inými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví uvedeným požiadavkám objednávateľa, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka) a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- e) K predĺženiu termínu realizácie celého diela môže, okrem neposkytnutia súčinnosti objednávateľom, dôjsť len na základe pôsobenia vyššej moci, pričom za okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) sa považuje najmä:
- vojna
  - epidémia
  - povodeň
  - štrajk
  - kroky vládnej administratívy (radikálna zmena legislatívy, zákaz výstavby v danom území...)
- f) V prípade pôsobenia vyššej moci, ktorá má vplyv na predĺženie termínu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi vzniknutú prekážku a jej dôsledky na plnenie zmluvných povinností. Musí tak urobiť v primeranej lehote po tom, čo sa

o vzniku prekážky dozvedel alebo mal dozvedieť, v opačnom prípade zodpovednosť zhotoviteľa za náhradu škody nezaniká a objednávateľ si môže voči zhotoviteľovi náhradu škody nárokovať.

## **Článok VI. Sankcie**

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termín realizácie celého diela podľa článku III. ods. 1 tejto zmluvy (je v omeškani), z iného dôvodu než pôsobenie vyššej moci, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý začatý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezavahuje zhotoviteľa povinnosti dokončiť dielo.
3. Ak zhotoviteľ bez zákonného alebo zmluvne dohodnutého dôvodu zanechá zhotovovanie diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny diela.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním zhotoviteľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že sankcie uplatňované podľa tejto Zmluvy budú druhej strane fakturované, pričom druhá strana sa zaväzuje tieto sankcie uhradiť.

## **Článok VII. Odstúpenie od zmluvy**

1. Ak zhotoviteľ neplní niektorú zo zmluvných povinností, objednávateľ je oprávnený písomným oznámením (aj e-mailom) vyzvať zhotoviteľa, aby svoje povinnosti riadne plnil a zanedbania dal do poriadku v primeranej lehote, prípadne v lehote určenej touto zmluvou.
2. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy o dielo odstúpiť len:
  - 2.1. v prípade, ak zhotoviteľ, hoci aj z nedbanlivosti, poruší túto zmluvu o dielo podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä:
    - 2.1.1. zhotoviteľ zanechá realizáciu diela a prejavuje úmysel v diele nepokračovať,
    - 2.1.2. ak zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví požiadavkám objednávateľa na odstránenie nezrovnalostí vzniknutých pri zhotovovaní diela.
    - 2.1.3. ak u zhotoviteľa dôjde k úpadku, alebo platobnej neschopnosti, zhotoviteľ vstúpi do likvidácie, alebo bude vydané rozhodnutie o začatí konkurzu alebo reštrukturalizácie voči zhotoviteľovi, alebo ak voči nemu bude vedené exekučné konanie alebo ak nastane podobná skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť ďalšie plnenie zmluvy;
    - 2.1.4. v prípade, ak zhotoviteľ porušil túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od tejto zmluvy o dielo odstúpiť len:
  - 3.1. v prípade, ak objednávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu o dielo podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
    - 3.1.1. ak objednávateľ neuhradí faktúru ani do dvoch kalendárnych mesiacov po uplynutí lehoty splatnosti,
    - 3.1.2. ak objednávateľ napriek písomnej výzve neposkytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k realizácii diela,
    - 3.1.3. ak objednávateľ bezdôvodne odmietne prevziať dielo;
  - 3.2. v prípade, ak objednávateľ porušil túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v účinnom znení.



4. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 pracovných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy o dielo.
5. Potom čo oznámenie o odstúpení nadobudne platnosť, zhotoviteľ urýchlene :
  - 5.1. zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých, ku ktorým dal technický dozor pokyn na dokončenie z dôvodu ochrany života, majetku, bezpečnosti elektrického zariadenia a pod.;
  - 5.2. odovzdá všetku dokumentáciu zhotoviteľa;
6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem povinnosti zhotoviteľa pri zániku a odstúpení od zmluvy, nárokov objednávateľa uvedených v tejto zmluve, na náhradu spôsobenej škody, na zmluvné pokuty, sankcie, resp. zákonné sankcie a úroky.
7. Po zániku zmluvy odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi rozostavané dielo v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia nachádza a odovzdá súpis vykonaných prác na realizácii diela.
8. O odovzdaní a prevzatí diela pri odstúpení od zmluvy spíšu poverení zástupcovia strán protokol, ktorý obsahuje rozsah odovzdávanej časti diela, súpis odovzdávaných správ a ocenenie vykonaných prác a dodávok, z toho sa uvedie osobitne zaplatená čiastka a čiastka zostávajúca k úhrade, dátumy a podpisy poverených zástupcov.

### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v tejto zmluve o dielo sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Pre prípad sporov alebo nezrovnalostí ohľadom záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy sa stanovuje nasledovné poradie dôležitosti dokumentov:
  - i. Zmluva,
  - ii. Obchodný zákonník a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy,
  - iii. Cenová ponuka a ostatné súťažné podklady.
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať oboje zmluvné strany.
3. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb a osôb oprávnených konať vo veciach technických nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že informácie, ktoré mu boli zverené objednávateľom, neprístupní tretím osobám alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu SR podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.

6. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 3 rovnopisy zmluvy a zhotoviteľ 1 rovnopis zmluvy.
8. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
9. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že táto zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaju obsiahnutého v tejto zmluve.

Príloha č. 1. Cenová ponuka

05. 09. 2018

V Piešťanoch, dňa .....

V BRATISLAVE, dňa 30/8/2018

za objednávateľa:

**Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.**

.....  
Ing. Radovan Foltinský  
predseda predstavenstva a.s.

za zhotoviteľa:

**HYDRANT s.r.o**

.....  
RNDr. Ján Antal  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Vladimír Púčik  
podpredseda predstavenstva a.s.





Príloha č. 1

Stavba č. 1521/14  
Trieda

## HYDRANT s.r.o.

Stupavská 34  
831 06 Bratislava

tel./fax: 02/44 64 05 26

mobil: 0905 446 360

www.hydrantsro.sk, email: antal@hydrantsro.sk

Ing. Alica Dillingerová  
Vedúca Útvaru výroby vody  
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Priemyselná 10  
921 79 Piešťany

V Bratislave dňa 19.6.2018

**Vec: Cenová ponuka** – vodný zdroj Chtelnica – **prameň** - Vitek - „legalizácia zdroja podzemnej vody“ na komisii KKZ na MŽP SR – schválenie výdatnosti VZ cca 13,5 l/s .

Na základe Vašej výzvy, Vám predkladáme CP pre zabezpečenie schválenia zásob a výsledkov hydrogeologického prieskumu pre vodárensky využívaný zdroj podzemnej vody – Chtelnica – **prameň - Vitek**

### Metodika navrhovaného riešenia:

Pre zabezpečenie schválenia výdatnosti VZ Chtelnica sme zvolili metodický postup pozostávajúci zo súboru technických prác s realizáciou „22 dňovej hydrodynamickej skúšky“, spracovania podkladov, režimových meraní a ich verifikácie s meraniami TAVOS-u.

### Hydrodynamická skúška

22 – dňová čerpacia skúška bude realizovaná za „bežnej prevádzky VZ“, pričom do vhodnej zbernej nádrže bude osadený data logger (zberač kontinuálnych údajov o stave hladiny podzemnej vody – výrobcu kanadskej firmy Solinst). Výsledky meraní budú verifikované s meraniami na Thomsonovom prepade.

**Výpočet množstiev podzemných vôd** bude vykonaný v zmysle zákona NR SR č. 569/2007 Z. z., (geologický zákon). Záverečná správa o geologických prácach a výsledky výpočtu budú predložené na schválenie príslušnej „Komisii pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd“ (MŽP SR). Po úspešnom obhájení záverečnej správy MŽP SR vydá rozhodnutie o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemných vôd. Následne bude môcť prevádzkovateľ vodárenského zdroja požiadať o vydanie vodoprávneho rozhodnutia príslušný úrad životného prostredia.

Hlavným cieľom geologickej úlohy bude výpočet množstiev podzemných vôd a návrh využiteľných množstiev podzemných vôd. Oprávnenosť navrhnutých množstiev a výsledkov bude detailne posudzovaná oponentským posudkom a výsledky práce bude potrebné obhájiť pred „Komisiou pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd“ (MŽP SR).

Výpočet využiteľných množstiev využívané prameňa bude využívať jestvujúcu databázu režimových meraní . V podmienkach komplikovaného prúdenia podzemných vôd bude zohľadnená i pozícia studne HVCH-3, ako aj režimové zmeny v priebehu roka.

Podklady pre stanovenie využiteľných množstiev podzemnej vody môžu tvoriť dáta z dlhodobej exploatacie podzemnej vody, prevádzkového a účelového monitoringu vodárenského zdroja a dáta hydrodynamických skúšok.

Riešiteľský tím hydrogeológov spoločnosti HYDRANT s.r.o., rozšírený o špecialistov (RNDr. T. Kovacs – výpočty, krivky výdatnosti) svojimi skúsenosťami a odbornou praxou pri riešení podobných úloh garantuje objednávateľovi splnenie vytýčených cieľov, pričom spracovaná záverečná správa vytvorí požadovaný odborný a databázový podklad pre prípadné ďalšie „legislatívne procesy“ spojené so schvaľovaním vyššej výdatnosti alebo intenzifikácie VZ.

V samotnom procese schvaľovania budeme aktívne hľadať optimálne metodické zmeny, ktoré by pri ich použití mali viesť k rýchlejšim a lacnejším postupom pri schvaľovaní ostatných VZ v správe a prevádzke spoločnosti TAVOS a.s.

#### Cenová ponuka :

1. Inžiniering , doprava a režijné náklady	150,- €
2. Projekt geologických prác	150,- €
3. hydrodynamická skúška - 22 dní	1 800,-€
4. Geologické práce – sled a riadenie a vyhodnotenie	500,-€
5. Spracovanie výsledkov hydrodynamickej skúšky a ostatných databázových podkladov	400,-€
6. Výpočet zásob , kategorizácia, využiteľnosť zásob	600,-€
7. Režimové pozorovanie (2 ročný rad),	1 500,-€
8. Spracovanie novej záverečnej správy (pre KKZ) – predpísaná osnova	2 000,-€
9. Oponentský posudok (člen KKZ na MŽP SR)	700,-€

Práce spolu : 7 800,-€

K cene prác treba pripočítať DPH.

Spoločnosť HYDRANT s.r.o. garantuje kvalitné a odborné spracovanie riešenej problematiky a garantuje svojimi výstupmi dosiahnutie požadovaného cieľa geologickej úlohy (využívajúce skúsenosti z už realizovaných úloh identickej problematiky).

Tešíme sa na prípadnú spoluprácu.

S pozdravom

RNDr. Ján Antal  
konateľ spoločnosti

